

- (ES) Interruptor diferencial 80 - 100A
- (PT) Interruptor diferencial 80 - 100A
- (FR) Interrupteur différentiel sectionneur 80 - 100A
- (AR) قاطع تيار الدورة الكهربائية 80 - 100A

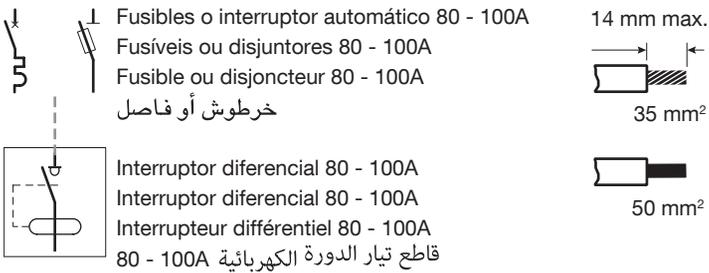
6C5023.f

ATENCIÓN: a instalar únicamente por personal cualificado.

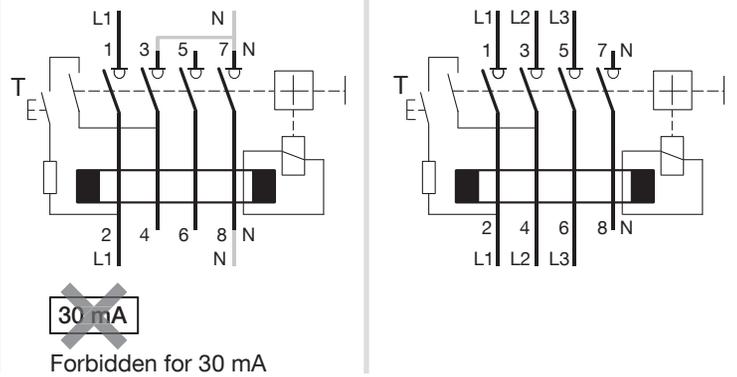
ATENÇÃO: instalação por pessoal qualificado.

ATTENTION: à installer uniquement par un personnel qualifié.

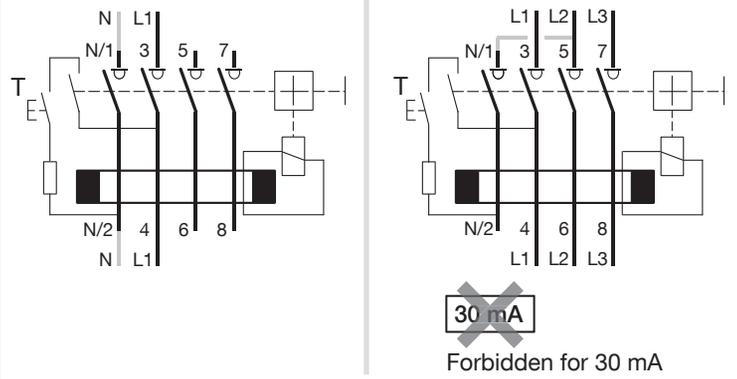
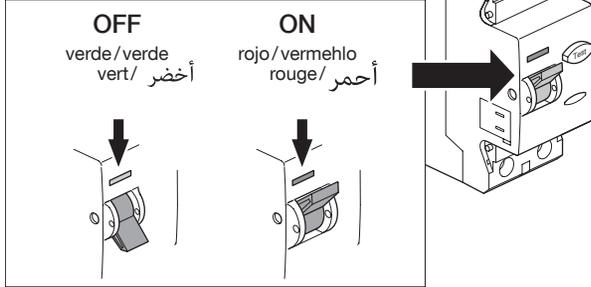
لتثبيت و تركيب فقط من طرف الموظفين المؤهلين: تحذير



Conexión eléctrica : utilización bipolar o tripolar
Ligação eléctrica para F + N e para 3 F
Raccordement électrique, utilisation bipolaire ou tripolaire
استخدام القطبين أو ثلاثي الأقطاب: وصل كهربائي



Indicador de posición de contactos
Indicação positiva do contacto
Indicateur de position de contacts
مؤشر وضعية الملامس

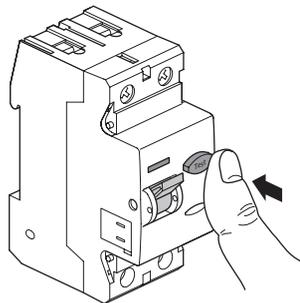


TEST: pulsador de prueba. Apretando el pulsador el interruptor diferencial debe desconectar.

TEST: teste frequente, o interruptor diferencial deve abrir.

TEST: lors de l'action sur le bouton test, l'interrupteur différentiel doit déclencher.

خلال الضغط على زر الإختبار
المفتاح الحساس يجب أن يشتغ
ل اختبار:

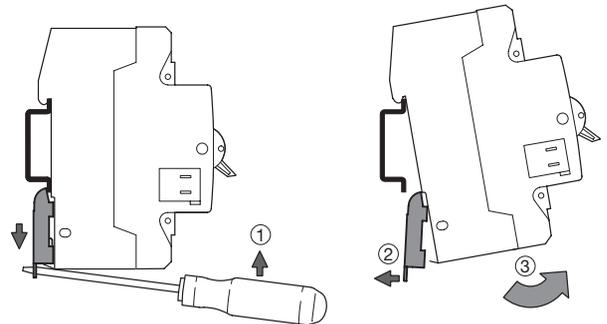


Gatillo biestable

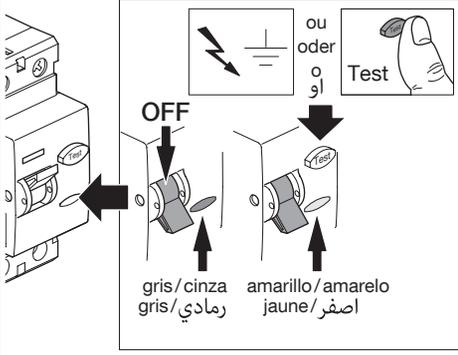
Mola de fixação biestável

Loquet bistable

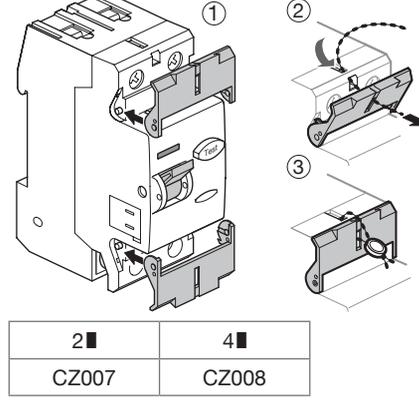
ثنائي وضع الاستقرار مزلاج



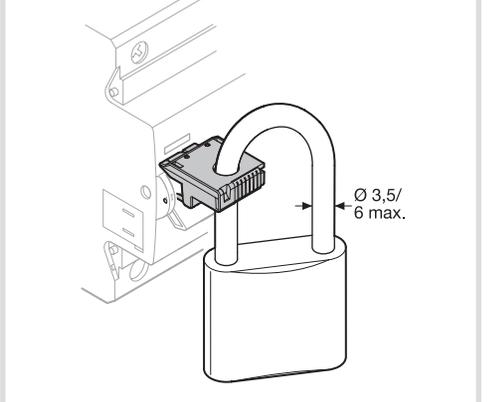
Visualización de defecto diferencial
Visualização de defeito diferencial
Visualisation défaut différentiel
التفاضلية العرض الافتراضي



Cubrebornes precintable
Tampa de bornes selável
Cache-bornes plombables
غلاف الاقطاب بإحكام



Dispositivo de bloqueo del mando MZN175
Encravamento do manípulo MZN175
Kit de verrouillage manette MZN175
طقم قفل زر التشغيل



Protección del int. diferencial. Debe instalarse antes del interruptor (ver catálogo).
Coordenação interruptor diferencial/protecção a montante (ver catálogo).
Coordination interrupteur différentiel/protection en amont (voir catalogue général).
تعامل المفتاح الحساس / حماية المنبع

Posibilidad de montaje de auxiliares (para más información, ver catálogo).
Associação de auxiliares possível (para mais informação, ver catálogo).
Possibilités d'association d'auxiliaires (pour plus d'informations, voir catalogue).
علاقة محتملة للمساعدة (لمزيد من المعلومات أنظر التسويقي

ES Garantía

24 meses a partir de la fecha de fabricación contra todo defecto de montaje o de los materiales. En caso de un aparato defectuoso, el material deberá ser remitido a su almacén habitual.
La garantía no será válida si el retorno no se efectúa a través del almacén que ha realizado la venta, si nuestro servicio de control de calidad detecta una mala puesta en funcionamiento o una mala utilización del aparato.
El aparato deberá ser acompañado de un informe explicando la defectuosidad.

PT Garantia

24 meses contra defeitos dos materiais ou de fabrico, a partir da data de produção. No caso de avaria, o produto deve ser enviado ao seu distribuidor habitual.
A garantia só é válida se forem respeitados todos os procedimentos de devolução, instalador via distribuidor, se os nossos serviços de controlo de qualidade não detectarem más ligações e/ou uma utilização não conforme com as regras de arte. Todas as informações que expliquem o defeito deverão acompanhar o produto.

FR Garantie

24 mois contre tous vices de matières ou de fabrication, à partir de leur date de production. En cas de défaut, le produit doit être remis au grossiste habituel.
La garantie ne joue que si la procédure de retour via l'installateur et le grossiste est respectée et si, après expertise, notre service contrôle qualité ne détecte pas de défaut dû à une mise en œuvre et/ou une utilisation non conforme aux règles de l'art. Les remarques éventuelles expliquant la défectuosité devront accompagner le produit.



Protección contra el polvo



En caso de trabajos cercanos se recomienda proteger la instalación eléctrica contra el polvo si la envolvente tiene un índice de protección inferior a IP5x.



Protecção contra poeiras



Caso exista trabalhos na proximidade, é recomendado uma protecção adicional contra poeiras se o Quadro eléctrico não tiver no mínimo um índice de protecção IP5x.



Protection contre la poussière



Nous recommandons de protéger votre installation électrique contre la poussière si des travaux sont effectués à proximité et que votre tableau n'est pas IP5x.

الضمان (AR)

مدة الضمان 24 شهراً على جميع منتجات هاجر من تاريخ الإنتاج إذا كان العطل من تاريخ الإنتاج إعادة المنتج العاطل إلى البائع أو الموزع يسري الضمان فقط حيث يتم احترام إجراءات العودة عبر الموزع وتاجر الجملة، و بعد الكشف من شركة هاجر على المنتج.
لا يسري الضمان الا اذا تم تركيبها حسب تعليمات المستخدم المرفق بها
ويجب وضع وصف الخطأ عند إعادة شحن المنتج

رابط غلا دض ة ي ام ح

نوصي حماية التثبيت الكهربائي ضد الغبار في حالة وجود الأعمال عن مقربة والوحة ليست IP5x.

